



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

October 28, 2018  
30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

### November: The Month of the Holy Souls

This week, we begin the month of November, a time to pray in a special way for the souls of the faithful departed.

In addition to celebrating our rites of Christian burial, and visiting the cemeteries where our loved ones are buried, we also have Masses offered for those who have died, and we offer prayers and also our fasting and good works to assist those who are experiencing Purgatory that they may soon enter the fullness of life in God's heavenly kingdom.

A prayer of Blessed James Alberione, founder of the Daughters of St. Paul, invites us to ask of the holy souls in Purgatory, in return for our promise "to offer all [our] prayers and especially [our] good works" for them, that they "in turn remember [our] needs," and that "the first of [them] to enter Heaven not cease to plead for [us] before the divine mercy until [we] too arrive there."

Throughout the month of November (and always!), may we pray for the souls in Purgatory, so that when they arrive in Heaven, they in turn will pray for us!



*Father Tom*  
**Rev. Thomas P. Ferguson**  
Pastor / Párroco  
t.ferguson@gs-cc.org

28 de Octubre 2018  
30° Domingo del Tiempo Ordinario

### Noviembre: Mes de las Almas Santas

Esta semana, iniciamos el mes de noviembre, un tiempo de rezar especialmente por las almas de los fieles difuntos.

Además de celebrar los ritos de entierro cristiano y visitar los cementerios donde nuestros seres queridos están enterrados, también ofrecemos Misas por los que han fallecido y ofrecemos nuestras oraciones, ayuno y buenas obras para asistir a quienes están experimentando el Purgatorio, para que pronto entren a la plenitud de la vida en el reino celestial de Dios.

La oración del Beato Santiago Alberione, fundador de las Hijas de San Pablo, nos invita a pedir por las santas almas del Purgatorio, en retorno a nuestra promesa "de ofrecer [nuestras] oraciones y especialmente [nuestras] buenas obras" por ellos, para que "a su vez, recuerden [nuestras] necesidades,"

y que "la primera de [ellas] que entre al Cielo no cese de rogar por [nosotros] ante la divina misericordia hasta que [nosotros] también llegemos ahí."

Durante el mes de noviembre (¡y siempre!) recemos por las almas del Purgatorio, para que cuando lleguen al Cielo, ellas también, ¡rueguen por nosotros!

#### INSIDE

All Saints Day Mass Schedule page 3  
Feed the Hungry at Christ House page 5  
Homeless Campout backcover

*and much more!*

#### ÍNDICE

Misa de Todos los Santos página 3  
Dar de Comer al Hambriento página 4  
Campamento de los Desamparados contraportada

*¡y mucho más!*

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

“And Jesus said to him, ‘Go your way; your faith has made you well.’ And immediately he received his sight and followed him on the way.”

– Mark 10:52

Faith is believing in something even though you may not be able to see it. Many people think that miracles don’t happen anymore. But, if you focus on the positive, not the negative, focus on your blessings instead of your hardships, miracles will seem common and you will see God’s active presence in your daily life.



30° Domingo del Tiempo Ordinario

“Jesús le dijo: ‘Vete; tu fe te ha salvado’. Al momento recobró la vista y comenzó a seguirlo por el camino.”

– Marcos 10:52

La fe es creer en algo aún cuando no podemos verlo. Muchas personas piensan que los milagros ya no existen. Sin embargo, si te enfocas en lo positivo, y no en lo negativo, en tus bendiciones en vez de tus dificultades, los milagros te parecerán algo común y verás la presencia activa de Dios en tu vida diaria.

Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date / Información a la Fecha

Offertory Contribution	Actual 10/14/2018	Budget / Presupuesto	Actual 10/15/2017	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$624,636	\$553,000	\$591,883	Año Fiscal al Día

eGiving with Faith Direct

Faith Direct offers two options to process monthly donations! Choose the 4<sup>th</sup> or the 15<sup>th</sup> of the month to donate. Enroll at [gs-cc.org](http://gs-cc.org), or [faithdirect.net](http://faithdirect.net), church code VA208, or pick up a form in the office.



“eGiving” con Faith Direct

¡Faith Direct ofrece dos opciones para procesar sus donaciones mensuales! Elija el 4 o el 15 del mes para hacer su donación. Inscríbese: [gs-cc.org](http://gs-cc.org), [faithdirect.net](http://faithdirect.net), código VA208 o busque un formulario en la oficina.

This Weekend: Hurricane Michael Relief

Help those affected by the devastating impact of Hurricane Michael from the Florida Panhandle to Virginia. Donations will be forwarded to Catholic Charities.

Este Fin de Semana: Colecta de Emergencia por el Huracán Michael

Ayude a los afectados por el devastador impacto del Huracán Michael desde la Florida hasta Virginia.

November Collections

- 11/01 All Saints (Parish)
- 11/11 Retirement Fund for Religious (National)
- 11/18 Building and Maintenance (Parish) and Campaign for Human Development (National)
- 11/22 Thanksgiving - Emergency Assistance (Parish)

Colectas de Noviembre

- 11/01 Todos los Santos (Parroquial)
- 11/11 Fondo de Retiro para Religiosos (Nacional)
- 11/18 Edificio y Mantenimiento (Parroquial) y Campaña por el Desarrollo Humano (Nacional)
- 11/22 Acción de Gracias - Asistencia de Emergencia (Parroquial)



Janice Spollen      Director of Finance Ministry      [j.spollen@gs-cc.org](mailto:j.spollen@gs-cc.org)  
 Directora de Finanzas  
 On the Web:      [gs-cc.org/stewardship](http://gs-cc.org/stewardship)  
 Sitio Web:      [gs-cc.org/corresponsabilidad](http://gs-cc.org/corresponsabilidad)

**All Saint's Day Mass Schedule**

*Holy Day of Obligation*  
**Thursday, November 1**  
**Vigil (Wednesday, Oct 31), 6pm**  
**Thursday: 6:30am, 9am, 6pm**

**Mass of Remembrance**  
**Tuesday, November 6, 7pm**

Join us to pray for deceased family members and friends, especially for those who died during the past year. Reception following the Mass.

**Novena for All Souls**  
**November 2 - 11**

During November remember your deceased loved ones in a Novena of Masses. Pick up a card in the office.

**First Friday Adoration this Week**  
**Friday, November 2 (All Soul's Day)**

Join us on the First Friday of the month for Eucharistic Adoration after the 9am Mass.

**All Soul's Day Mass**  
**Friday, November 2, 11am**  
**Fairfax Memorial Park**

Join **Bishop Burbidge** for Mass on All Soul's Day.

**Music Ministry Rehearsal Schedule**  
**Note: No rehearsals on Wednesday, October 31**  
**(Vigil Masses for All Saints)**

Join one of our music ensembles ...we have many opportunities for singers and instrumentalists!

**Liturgical Choir / Women's Ensemble/Cantors / Instrumentalists:** Wednesdays, November 7, 14 and 28, at 7:30pm (Women's Ensemble, 7:00pm)

**Cornerstone (Contemporary, Praise & Worship Style):** Sundays 5pm, and Monday, November 26 at 7:30pm

**Shepherd's and Cherub Choirs *Get ready for Christmas!***

- Shepherd's (grades 4 – 8) Wednesdays, November 7, 14 and 28, 5 – 5:50pm. Christmas and regular rehearsals to sing for Sunday, November 18 and Sunday, December 2 at 10:30am Mass.
- Cherub Choir (grades 1 – 3) Wednesdays, November 7, 14 and 28, 5 – 5:50pm – Christmas rehearsals

**Misa de Todos los Santos**

*Día de Precepto*  
**jueves, 1 de noviembre**  
**Misa Vespertina: miércoles, 31 de octubre, 7:30pm**  
**jueves, 1 de noviembre, 7:30pm**

**Misa de los Fieles Difuntos**

**\*viernes, 2 de noviembre, 7:30 pm**  
**\*NO habrá Adoración al Santísimo a las 7pm**  
 Este y el próximo fin de semana, se repartirán sobres para las intenciones de la Misa de los Fieles Difuntos.

**Novena por los Fieles Difuntos**  
**del 2 al 11 de noviembre**

En la oficina habrán tarjetas con sobres para escribir sus intenciones para esta Novena.

**Misa en Honor a Nuestra Señora Reina de la Paz, Patrona de San Miguel, El Salvador**  
**lunes, 19 de noviembre, 6:30pm**

Invitamos a los niños a venir vestidos con sus trajes típicos de El Salvador (o de su país), y traer flores para presentarlas en el Ofertorio. Recepción y feria de comida al término de la Misa. Info: Leah Tenorio [l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org).

**Ministerio de Liturgia:**  
**Elección de Líderes**

**sábado, 17 de noviembre, 2 - 5:30pm Hall 2,3 y 4**  
 Marque su calendario para ésta reunión donde serán elegidos los nuevos coordinadores de Lectores, Ministros de la Sagrada Comunión y Ujieres. Es importante la asistencia de todos los servidores de estos ministerios. Tendremos un convivio seguida la reunión.

**Libro de Intenciones**

Está ubicado a la entrada del templo. En la Misa dominical, el Libro será traído en la Presentación de las Ofrendas ante el altar. (Las intenciones no serán leídas por el monitor.)

**Recipiente de Agua Bendita**

El recipiente de Agua Bendita es para llenar recipientes y botellas y llevarlos a la casa. Por favor, use éste recipiente y NO la Fuente Bautismal. El Agua Bendita se utiliza para bendecir su casa, a sus hijos, su lugar de trabajo y más. Cómo usar el agua bendita: [pildorasdefe.net/aguabendita](http://pildorasdefe.net/aguabendita)



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

<b>Anne Shingler</b>	<b>Director of Liturgy &amp; Music</b>	<b><a href="mailto:a.shingler@gs-cc.org">a.shingler@gs-cc.org</a></b>
	<b>Directora de Liturgia y Música</b>	
<b>Elmer Bigley</b>	<b>Cornerstone Ensemble</b>	<b><a href="mailto:elmerbigley@gmail.com">elmerbigley@gmail.com</a></b>
<b>On the web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/liturgy-music">gs-cc.org/liturgy-music</a></b>	
<b>Nelson Caballero</b>	<b>Min. de Música Hispana</b>	<b><a href="mailto:n.caballero@gs-cc.org">n.caballero@gs-cc.org</a></b>
<b>Sitio web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/noticias-y-eventos">gs-cc.org/noticias-y-eventos</a></b>	

**Parish All Saints Day Celebration**

- **Outside Activities - Today 10am - 2pm**
  - **Indoor Activities - Today after all Masses**
- Join us after Mass for fun and fellowship as we celebrate the saints. Outdoor games (weather permitting) and indoor activities in Creedon Hall.



**Celebración de Todos los Santos**

- **Actividades al aire libre - HOY 10am - 2pm**
  - **Actividades adentro - HOY después Misas**
- Acompáñenos después de Misa para un tiempo de diversión y amistad para celebrar a los santos. Juegos al aire libre y actividades en Creedon Hall.

**No Class for K-6 RE on these dates:**

**Sunday, November 4**

**Monday, November 5**

**Monday, November 12 (the office is closed for Veteran's Day)**

**Sunday, November 25 (Thanksgiving weekend)**

*\*There is class on Sunday, November 11 and Monday, November 26*

**NOTA: No habrá clases el próximo domingo 4, lunes 5 y martes 6 de noviembre por el feriado de FCPS (Tendremos clases el 11 y 13 de noviembre)**

**Reunión de Primera Comunión 2019  
Iniciamos el Libro de la Reconciliación  
jueves, 8 de noviembre, 6 - 8pm (Misa: 7:30 - 8pm)**

Esta reunión es para padres e hijos. *Obligatoria para todos los que están en el programa de Primera Comunión*

**Parents' Support Group  
Wednesdays, 9:45 - 11:30am**

Parents of young children welcome for friendship and support! We share ideas, inspiration, recipes, activities and more! Find us on Facebook at *Good Shepherd Parents Support Group* or contact: [gsparentsgroup@gmail.com](mailto:gsparentsgroup@gmail.com).

**Clases de Formación de Fe  
inscripciones cierran el miércoles 31 de octubre**

No son sólo de preparación de sacramentos sino de ¡formación en la fe Católica! Nuestro programa enseña la doctrina de la Iglesia, conceptos del Catecismo, la Biblia, el Tiempo Litúrgico, y la Enseñanza Social Católica, con libros y materiales bilingües aprobados por la Conferencia de Obispos Católicos de los EE.UU.

Las inscripciones de clases K-6 en Español **cierran el 31 de Octubre**. Si no han inscrito a su hijo, por favor hágalo lo más pronto posible en las clases donde queda campo.

**Shepherd's Choir (grades 4-8)**

- **Sing** for 10:30am Mass on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sundays each month.
- **Rehearsal:** Wednesday before the Sunday we are scheduled to sing.
- **Get Ready for Christmas!** Details on page 3.

RSVP to **Anne Shingler** [a.shingler@gs-cc.org](mailto:a.shingler@gs-cc.org).

**Grupo de Madres**

**miércoles, 7 de noviembre, 7:15pm**

¡Reunión abierta para todas las madres! Compartimos ideas sobre cómo mejorar nuestra relación con los hijos, transmitirles la fe, ¡y mucho más! Información: **Rosario Gutierrez 703-360-0313 o Ana Reyes 703-347-4413.**

**Girl Scouts at Good Shepherd!**

Calling all girls in 2<sup>nd</sup> through 5<sup>th</sup> grade! Interested in joining Girl Scouts at Good Shepherd? Please contact **Ann Burke: [annkburke@gmail.com](mailto:annkburke@gmail.com)**.

**Girl Scouts de El Buen Pastor**

Invitamos a las niñas de 2<sup>o</sup> al 5<sup>o</sup> grado al grupo de Girls Scouts de El Buen Pastor. Nos complace iniciar el 3<sup>o</sup> año aquí en la parroquia, fortaleciendo a la comunidad con los proyectos de servicio y actividades divertidas para las chicas. Info: **Ann Burke: [annkburke@gmail.com](mailto:annkburke@gmail.com)**

**Family Opportunity**

Please see the back cover for information about our **SAM Weekend** - with opportunities for service and Faith Formation!



S. Austin



M. Purdy

<b>Stacy Austin</b>	<b>Faith Formation - Grades K-6</b>	<b><a href="mailto:s.austin@gs-cc.org">s.austin@gs-cc.org</a></b>
<b>On the Web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/faith-formation-elementary">gs-cc.org/faith-formation-elementary</a></b>	
<b>Marie Purdy</b>	<b>Formación de Fe (Gr K-6)</b>	<b><a href="mailto:m.purdy@gs-cc.org">m.purdy@gs-cc.org</a></b>
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Min. Hispano</b>	<b><a href="mailto:l.tenorio@gs-cc.org">l.tenorio@gs-cc.org</a></b>
<b>Sitio Web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/formación-de-fe">gs-cc.org/formación-de-fe</a></b>	

**First and Second Year Students:  
Get Started on Your Service Project!**

- **First Year Students:** Your Service Project requires a minimum of 6 hours of service and a poster presentation to your class. See details of the project assignment on the **MSHS First Year Page** of the website.
- **Second Year Students:** Your service project - called the **Pentecost Project** - requires a minimum of 10 hours of service and a poster to be displayed for the parish on Pentecost Sunday. See details of the project assignment on the **Second Year Page** of the website.

All students should visit the **Teen Volunteer Opportunities Page** for information on events where they can volunteer and how to sign up.

**Estudiantes de Primer y Segundo Año  
Es Hora de Comenzar tu Proyecto de Servicio!**

- **Primer Año:** Tu proyecto requiere un mínimo de 6 horas de servicio, creación de una cartulina, y una presentación a tu clase. Puedes ver los detalles del proyecto en la página de **Primer Año de MSHS** en el sitio web parroquial.
- **Segundo Año:** Tu proyecto de servicio - llamado el Proyecto Pentecostes - requiere un mínimo de 10 horas de servicio y una cartulina que se exhibirá para la parroquia en el domingo de Pentecostés. Puedes ver los detalles del proyecto en la página de **Primer Año de MSHS** en el sitio web parroquial.

Los estudiantes deben visitar la página en el sitio web titulada **“Teen Volunteer Opportunities” (Oportunidades de servicio)** - para info de voluntariado y cómo anotarse.

**“Homeless for a Night” CAMPOUT  
November 17-18, starting at 2pm**

Cardboard tent competition at 2:30pm, 5pm Mass, dinner at 7:30pm, 8pm speaker and overnight stay at the “shelter,” and pancake breakfast Sunday morning! Details and permission slip online.

**Feed the Hungry at Christ House  
Meal preparation: Wednesday before First Thursday  
Serve dinner: First Thursday of the Month**

Donate, cook and/or serve food the first Thursday of each month. Please contact [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

**High School Youth Group  
Sundays, 4:30 - 6:30pm**

Shoot some pool, throw some frisbees, eat some pizza! Bring a friend or come meet new ones!

**Middle School Youth Group  
Wednesdays, 6:15 - 7:15pm**

Stop by the Youth Center before or after your Wednesday Faith Formation class to hang out with friends!

**Campamento de los Desamparados:  
“Homeless por una Noche”  
fin de semana 17-18 de noviembre, desde las 2pm**

Competencia de caseta de cartón a las 2:30pm, luego la Misa a las 5pm (o 6:30pm en español), cena a las 7:30pm, y la charla a las 8pm para luego pasar la noche en el “refugio” y desayuno de panqueques el domingo. Permiso en internet.

**Dar de Comer al Hambriento  
Preparamos la cena: miércoles  
Servir la cena el primer jueves de mes**

Done o prepare la comida, y/o sirva la cena en Christ House. Info: [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

**Grupo Jóvenes de High School  
domingos, 4:30 - 6:30pm**

Acompáñenos a jugar billar y frisbee, a comer pizza y compartir. ¡Ven con un amigo o conoce a nuevos amigos!

**Grupo de Jóvenes de Middle School  
miércoles, 6:15 - 7:15pm**

Acércate al Centro de Jóvenes antes o después de tus clases de Confirmación ¡y pasar un rato con tus amigos!



R. Driscoll



M. DeAngel

<b>Rosie Driscoll</b>	<b>Middle &amp; High School Faith Formation / Formación de Fe de Middle y High School</b>	<b>r.driscoll@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/faith-formation-teens /</b>	
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/formacion-de-fe</b>	
<b>Miguel DeAngel</b>	<b>Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes</b>	<b>m.deangel@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/youth-ministry-teens</b>	

**Advent Morning of Reflection****Saturday, December 8, 9am - 1pm**

December 8 is a Holy Day of Obligation, the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary. We celebrate Mary's conception in her mother's womb without the stain of Original Sin. In anticipation that she was to bear the Son of God, no sin would touch her, so that she would be a fitting and worthy vessel of the Son of God.

As we continue our observance of Advent, join us for this special morning of reflection, led by Father Ramon, reflecting upon the spirit of anticipation and expectation most perfectly personified in our Blessed Mother.

There is no charge, but please RSVP to Joan, [j.sheppard@gs-cc.org](mailto:j.sheppard@gs-cc.org).



J. Sheppard



L. Tenorio

**Joan Sheppard****Director of Faith Formation  
Directora de Formación de Fe**[j.sheppard@gs-cc.org](mailto:j.sheppard@gs-cc.org)**On the Web:**[gs-cc.org/faith-formation-adults](http://gs-cc.org/faith-formation-adults)**Leah Tenorio****Directora de Ministerio Hispano  
Sitio Web:** [gs-cc.org/formación-de-fe](http://gs-cc.org/formación-de-fe)[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)**Noche de Evangelización****sábado, 3 de noviembre, 7:30pm**

Charla de formación para adultos y alabanza para crecer en el espíritu.

**Retiro Espiritual para Adultos****sábado, 10 de noviembre, 2 - 6pm y 7:30 - 9:30pm***Con el Hermano Félix Pimentel*

Invitamos a compartir un día para profundizar en la fe. (Patrocinado por el Grupo de Evangelización.)

**Reunión de Circulo de Caridad****Visita a los Enfermos****miércoles, 14 de noviembre, 7:15pm**

Servimos a Cristo por medio del servicio al prójimo. Todos los que desean ser parte de este ministerio serán bienvenidos.

**Parish & Community News | Noticias Parroquiales y de la Comunidad****Parish Office Hours****Monday - Friday: 9:30am - 5pm****1<sup>st</sup>, 3<sup>rd</sup> and 5<sup>th</sup> Sunday: 8am - 4pm****Donate Orthopedic Equipment***(Eagle Scout Project)***deadline: Sunday, October 28 TODAY!**

**drop off donations at St. Louis Catholic Church  
or Saint Aidan's Episcopal Church**

Donate gently used orthopedic equipment such as crutches and walkers, and new supplies including pillows and warm blankets. Please **NO** money or medications. For info or to arrange pick-up, contact [davidfleming2227@gmail.com](mailto:davidfleming2227@gmail.com). Learn more about Operation Walk at [opwalkvirginia.org](http://opwalkvirginia.org). Thank you for your support!

**Horario de Oficina Parroquial****lunes - viernes: 9:30am - 5pm****El 1<sup>er</sup>, 3<sup>er</sup> y 5<sup>er</sup> domingo del mes, de 8am - 4pm****Donación de Equipos Ortopédicos***(Proyecto Eagle Scout)***fecha tope: domingo 28 de octubre HOY**

**dejar las donaciones en la iglesia católica St. Louis  
o iglesia episcopal Saint Aidan's**

Donación de equipos ortopédicos usados pero en buen estado, como muletas, andadores y nuevos artículos como almohadas y mantas. **NO** se acepta efectivo o medicamentos. Para información o para recoger sus donaciones, contacte a: [davidfleming2227@gmail.com](mailto:davidfleming2227@gmail.com). Sitio web de "Operation Walk" en [opwalkvirginia.org](http://opwalkvirginia.org).

**PARISH REGISTRATION UPDATE****PARA EL REGISTRO PARROQUIAL**

About HALF of the families contacted have responded to the registration updates - thank you!

If you have NOT yet responded:

- visit [gs-cc.org/youcount](http://gs-cc.org/youcount) for info and form
- or email [registration@gs-cc.org](mailto:registration@gs-cc.org) with any questions.

*We hope to hear from all parishioners  
so we can better serve you!*

Cerca de la MITAD de las familias parroquiales han respondido o llenado su formulario de actualización.

Muchas gracias! Si aún NO ha respondido:

- visite [gs-cc.org/registro](http://gs-cc.org/registro) para info y formulario
- o email [registration@gs-cc.org](mailto:registration@gs-cc.org) con sus preguntas.

*Pedimos su apoyo en llenar y luego entregarlo  
¡para poder servirlo mejor!*

**Naturalization Workshop**  
**Saturday November 3, 10am - 1pm**  
**Clarendon Presbyterian Church**  
**1305 N Jackson St, Arlington**

*Catholic Charities - Hogar Immigrant Services* will host a citizenship assistance workshop. Citizenship is available for legal permanent residents who have been in the U.S. for five years, and is an important option for immigrants who want to stay in the U.S. permanently. Cost of \$110, includes a legal consultation, form preparation, and postage. Please call **571-208-1572** for information.

**Progreso Literacy and Citizenship Center**  
 Volunteer teachers needed to teach beginners and intermediate adult learners. Day and evening slots available. Training provided. Contact **Cristina, cristina.schoendorf@ucmagency.org**

**Volunteer with Meals on Wheels!**  
 Meals on Wheels helps elderly and homebound community members remain independent through nutritious meals, daily safety checks, and friendly interaction. Volunteers:

- Pick up meals between 10 and 10:30am and deliver along an assigned route (using your personal vehicle).
- Drivers volunteer weekly, bi-weekly, or monthly.
- Average delivery route takes two hours.
- Good Shepherd's "4<sup>th</sup> Monday" team needs both delivery and substitute drivers.

Contact Pat: **703-971-9480**

**Volunteer at VICHOP**  
 Good Shepherd volunteers staff the Ventures in Community Hypothermia Shelter every Saturday night in December and January. Volunteers may sign up to serve in a variety of ways:

1. Prepare a meal for 35 people (prepared offsite and delivered ready to serve to Rising Hope Mission Church on Saturday).
2. Serve as a Chaperone for First Shift, including greeting guests and serving dinner.
3. Serve as a Chaperone for Second Shift, including supervising guests and distributing breakfast bags prior to their departure.

Interested in helping? Contact **Susan s.grunder@gs-cc.org** or signup at **gs-cc.org/social-ministry**

**Taller de Naturalización**  
**sábado, 3 de noviembre 10am - 1pm**  
**Iglesia Clarendon Presbyterian**  
**1305 N Jackson St., Arlington**

*Catholic Charities - Hogar Immigrant Services* presentan este taller-seminario de asistencia a la ciudadanía. Las personas elegibles para la ciudadanía deben ser residentes legales permanentes que estuvieron en los Estados Unidos por cinco años y es una opción importante para inmigrantes que desean quedarse de forma permanente. El costo de \$110, incluye la consulta legal, preparación del formulario, y sello postal. Llame al **571-208-1572** para consultas.

**Progreso Center for Literacy and Citizenship**  
*¿Necesita ayuda con su situación migratoria?*  
 Llamar para una cita con abogado, **703-799-8830**  
 lunes a viernes de 9:30am-3:30pm

**Clases de Conversacion en inglés**

- Martes – Iglesia El Buen Pastor, 10:30am-12:30pm (NO ofrecemos cuidado de niños)
- Miércoles – Hybla Valley ES, 10-11:30am (para padres de los estudiantes)
- Jueves - Biblioteca Sherwood Hall, 10:30am-12pm y 7-8:30pm
- Viernes – Biblioteca Sherwood Hall, 10:30am-12pm

Clases gratuitas. Llegue cuando pueda y practique su inglés! Patrocinado por Progreso Literacy and Citizenship Center: 703-799-8830.

**Clase de Preparación para exámen de Ciudadanía**  
**Progreso Center for Literacy and Citizenship**  
*Clase en inglés*  
**jueves de 7 - 8:30pm**  
 Costo \$30 / Información, 703-799-8830

**Grupos de Apoyo**

- **Alcohólicos Anónimos: martes y viernes, 7:30 - 9:30pm; sábados, 4 - 6pm**
- **AL-ANON martes, 7:15 - 8:45pm**



S. Grunder



L. Tenorio

<b>Susan Grunder</b>	<b>Director of Social Ministry</b> <b>Directora de Ministerio Social</b>	<b>s.grunder@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/social-ministry</b>	
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Ministerio Hispano</b>	<b>l.tenorio@gs-cc.org</b>
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>	

### News from the Knights of Columbus

- **Novena for Life (at Good Shepherd):** Sundays at 8:30am in the church.
- **Keep Christ in Christmas!** The Knights are accepting donations for religious Christmas cards starting today through December 3. Donations support the many ministries of the Knights.
- Information online at: [kofc5998.org](http://kofc5998.org)

### Domestic Violence Awareness Presentation

**TOMORROW Monday, October 29, 7 - 9pm**

**Knights of Columbus Hall, 8592 Richmond Hwy**

Learn about Domestic Violence laws, signs of abuse, investigations, resources for victims and family members.

### Shop at our Fall Bazaar! GS Parents' Support Group Sunday, November 11, 10am - 2pm

Shop from local vendors to find quality and unique items. There will be raffles and refreshments as well as craft-making to support local veterans. Proceeds support the service and outreach projects of the parents' group.

### Catholic Charities Counselor Thursdays at Good Shepherd

Counseling for individuals, couples and families. Services include: anxiety, depression, grief/loss, marital and pre-marital concerns, parenting, separation, and divorce. Call the Catholic Charities intake number **703-425-0109** to speak with clinic staff and schedule an appointment.

### Open House: Saint John Paul the Great HS Sunday, November 4, 1- 4pm

Tour gorgeous building, meet students and families, chat with coaches and club moderators and see why the JP experience has families traveling from all over Northern VA to come to our GREAT school! Register at [jpthegreat.org](http://jpthegreat.org) for a free gift for your 8<sup>th</sup> grader!

### Radium Girls gets glowing reviews at Bishop Ireton High School

**Thursday, November 8 - Saturday, November 10  
various times at BIHS Auditorium, 201 Cambridge Rd**

Inspired by a true story, come see what happened in 1926 when women were employed to paint watch dials... using radium! Tickets at the door: \$10 Adults, \$8 Students, Seniors and Military. You can also purchase tickets online at: [brownpapertickets.com/event/3728929](http://brownpapertickets.com/event/3728929)

### Worldwide Marriage Encounter Weekend

**March 22-24 or September 20-22 in Herndon VA**

Rediscover the beauty of your marriage. Early sign up recommended. Info: [RenewMarriage-VANorth.org](http://RenewMarriage-VANorth.org) or contact [applications@renewmarriage-vanorth.org](mailto:applications@renewmarriage-vanorth.org), or **703-646-1521**.

### Reunión de Anawin

**lunes, 5 de noviembre, 7:15pm**

Todos los líderes y co-líderes deben asistir

### Presentación para la Concientización sobre Violencia Doméstica

**MAÑANA lunes, 29 de octubre, 7 - 9pm**

**Caballeros de Colón, 8592 Richmond Hwy**

Leyes de violencia doméstica, investigaciones, signos del abuso, y recursos para víctimas y sus familiares. (charla en inglés, traducida al español.)

### Venta de Otoño del Grupo de Padres

**domingo, 11 de noviembre, 10am - 2pm**

Venta de artículos de negocios de la localidad. Habrá rifas y refrigerio y manualidades para apoyar a los militares veteranos. La recaudación apoya los proyectos de servicio del grupo de padres de la parroquia.

### Legión de María

**viernes, 6:30 - 8:30pm y sábado, 4 - 5:30pm**

Invitamos a todas las personas a servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Info: **Fernando Cruz, 571-269-7459**.

*¡Una gran familia te espera!*

### Consejero de 'Catholic Charities' jueves en nuestra parroquia

Consejería para individuos, parejas y familias. Incluye: ansiedad, depresión, pérdida/luto, problemas de pareja, educación de los hijos, separación, divorcio. Para marcar una cita, llamar a la oficina de Catholic Charities: **703-425-0109**. Un personal conversará brevemente sobre su situación para marcar la cita. Servicio en español.

### Grupo de Oración "Tierra Nueva" de la Renovación Carismática - viernes, 7 - 9:30pm

Asambleas: viernes, 7 - 9:30pm. El primer viernes del mes se ofrece Adoración al Santísimo de 7-7:30pm y la Santa Misa de 7:30-8pm, seguida por la asamblea hasta las 9:30pm.

### Clínica de Servicios Legales de Inmigración ¡Gratis!

**sábados, 9am (por orden de llegada)**

**Iglesia St. Anthony of Padua**

**3305 Glen Carlyn Rd, Falls Church**

Llamar al **703-820-7111** para más información.

### "Open House" de Escuela Católica John Paul the Great High School

**domingo, 4 de noviembre 1- 4pm**

Para estudiantes en 8<sup>o</sup> grado o en High School interesados en transferirse de escuela. Visite [jpthegreat.org](http://jpthegreat.org)



## Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	10/29	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes*
	9:00 am	The Long Family	Father Ramon Baez
	6:30 pm <i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Tue / mar	10/30		
	9:00 am	Steve Biondo ☩	Father Milton Acevedo
Wed / mié	10/31		
	9:00 am	Thomas Michael Warfle ☩	Father Tom Ferguson
	6:00 pm	Parishioners' Intentions	Father Ramon Baez
	7:30 pm <i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Thu / jue	11/1		
	6:30 am	Parishioners' Intentions	Father Ramon Baez
	9:00 am	Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
	6:00 pm	Parishioners' Intentions	Father Ramon Baez
	7:30 pm <i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Fri / vie	11/2		
	9:00 am	Novena for All Souls	Father Ramon Baez
	7:30 pm <i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Sat / sáb	11/3		
	9:00 am	Novena for All Souls	Father Ramon Baez
	5:00 pm	Phylis and Brian Godfrey ☩	Father Mike Hann
	6:30 pm <i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Sun / dom	11/4		
	7:30 am	Gerald A. Potvin ☩	Father Ramon Baez
	9:00 am	Anne & Dick Burkard ☩	Father Ramon Baez
	10:30 am	Bill & Karen McCrumb ☩	Father Tom Ferguson
	12:00 pm	Mary Cavanaugh ☩	Father Tom Ferguson
	2:00 pm <i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
	6:30 pm	All Souls in Purgatory ☩	Father Tom Ferguson

\*Presider schedule subject to change. / Horario del celebrante sujeto a cambio.

## Prayers / Peticiones

Community Members Who Need Our Prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones

**Linda DeLeon**

Remember in your prayers those who have died, their family  
members and friends /

Por los familiares y amigos que han fallecido

**Catherine O'Flaherty**  
**Raymond Wernig**

For those in harm's way, their family and friends /  
Por los familiares y amigos que están en peligro

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.

Para solicitar una Peticion, debe llamar  
a la oficina, 703-780-4055.

**Baptisms** Congratulations! We are excited to help  
you welcome your child into the Church. Parents  
must register and attend a Baptism Preparation class.  
Contact the parish office at least 90 days in advance,

**Bautismos** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la  
bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos  
deben asistir, registrarse con anticipación a la charla  
y llenar los formularios necesarios en la oficina.

To request a Mass Intention, call the office at 703-780-4055.  
Para solicitar una Peticion de Misa, debe llamar 703-780-4055.

**Rosary** Mon - Sat 8:30am  
**Confession** Wed 6:00 - 7:00pm  
Sat 8:00 - 8:50am and Sat 4:00 - 4:45pm  
**Eucharistic Adoration**  
Wed 6:00pm; First Fri 9:30am

**Rosario** sáb 6:05pm (Sala de Oración)  
**Confesion** mié 6:00 - 7:00pm  
sáb 6:00 - 6:30pm y dom 1:10 - 2:00pm  
**Adoración Eucarística**  
jue 7:00pm; primer viernes 7:00pm



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
r.baez@gs-cc.org



Rev. Milton Acevedo  
Parochial Vicar / Vicario  
m.acevedo@gs-cc.org



Diácono Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
j.gutierrez@gs-cc.org



Deacon Thomas White  
Deacon / Diácono  
t.white@gs-cc.org



Deacon Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
p.ouellette@gs-cc.org



Deacon Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
m.o'neil@gs-cc.org

Ministry Directors  
and other contacts  
are listed in Bulletin  
columns and on  
website, gs-cc.org



Claudia G. Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
c.fiebig@gs-cc.org



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
b.caballero@gs-cc.org



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
s.keyes@gs-cc.org



Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
l.dohm@gs-cc.org

La información de  
contacto de los otros  
Ministerios se publica  
en las otras páginas  
del Boletín y gs-cc.org

**All Saints Day and Mass of Remembrance**

*“The glorious communion of saints provides us with access to a massive list of prayer partners who pray with us and pray for us.”*

*(Isabella Moyer, NCR)*

Join us to celebrate All Saints Day (Thursday, November 1); All Souls Day (Friday, November 2) and our Annual Mass of Remembrance (Tuesday, November 6). Details page 3.



**Misa de Todos los Santos y de Los Fieles Difuntos**

*“La gloriosa comunión de los santos nos ofrece un acceso a una gran lista de oración comunitaria que reza por y con nosotros.”*

*(Isabella Moyer, NCR)*

Acompáñenos en la Misa de Todos los Santos (jueves, 1 de noviembre); Misa de los Fieles Difuntos (viernes 2 de noviembre). Información de los horarios, pág 3.

**Small Acts of Mercy Weekend! October 27 - 28**

We are looking forward to a weekend full of activities to help us grow in faith and share with those in need!

**Donate items for Breakfast Bags for**

**VICHOP** (A winter hypothermia shelter staffed by volunteers from local churches). Bring your items in bags labeled SAM and place them in the Sharing Sunday bin.

- Juice boxes/bags
- Individual fruit cups
- Individual protein (pop-top tuna/chicken, Vienna sausages, foil packets of tuna/chicken)
- Cereal/breakfast bars (soft preferred to crunchy)
- Treats (chips, cracker packets, cookie packets)

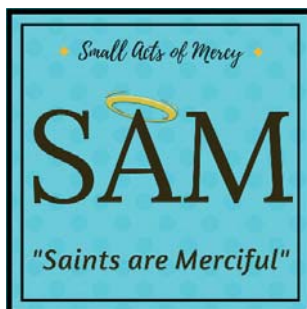
**Food for the Homeless**

Pick up a Blue St. Lucy Project Bag on Sunday, October 28; fill with non-perishable groceries; bring it back to our Homeless Campout on November 17.

**Family-friendly All Saints Day Celebration**

Se page 4 for details!

Check the website: [gs-cc.org/SAM](http://gs-cc.org/SAM) for details!



**Sencillos Actos de Misericordia 27 - 28 de octubre**

Un fin de semana lleno de actividades para crecer en la fe y ¡compartir con los necesitados!

**Donación de alimentos para Bolsas de Desayuno para VICHOP (Refugio de invierno).**

Tráiga sus artículos en bolsas marcadas para “SAM” y déjelas en el cajón de donaciones a la entrada de la Iglesia.

- cajitas de jugo
- vasitos individuales de frutas
- latitas individuales de proteínas (atún/pollo en lata, salchichas)
- barras de cereal
- varios (chips, paquetes de galletas dulce o salado)

**Alimentos para los Desamparados**

Busque una bolsa azul del Proyecto St. Lucy el domingo, 28 de octubre; llénela con alimentos no perecederos, y tráigala de regreso al Campamento de los Desamparados el 17 de noviembre.

**Celebración de Todos los Santos**

Vea la página 4 para información.

Más información: en el sitio web: [gs-cc.org/samespanol](http://gs-cc.org/samespanol)

**Campamento de los Desamparados 17-18 de noviembre**

Invitamos a las familias y jóvenes a participar en nuestro **6º Campamento por los Desamparados**. Con esta experiencia, sabrás los que significa ser un un desamparado, las causas de la falta de vivienda y cómo puedes ayudar. La competencia de caseta de cartón es a las 2:30, luego la Misa a las 5pm, Cena a las 7:30pm, y charla a las 8pm. Pasamos la noche en las casetas de cartón y al día siguiente, desayunamos panqueques. Las inscripciones están en línea.